

LIGHT4ME MULTIPAR 416




Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	3
Obsługa	3
Struktura DMX	4
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	5

Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona. Nie podłączaj ściemniaczy do produktu!
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi. Odległość pomiędzy produktem a materiałami łatwopalnymi, na które pada światło urządzenia, musi wynosić ponad 10 metrów!
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie - nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego - nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego - nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, trzymać z dala od wilgoci. Odległość pomiędzy urządzeniem a ścianą powinna wynosić co najmniej 50 cm. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia!
	Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła, światło może wywołać atak epileptyczny u osób światłoczułych lub osób z epilepsją. Przestrzeganie tej zasady jest obowiązkowe. Odległość między oczami osoby patrzącej w stronę urządzenia a urządzeniem powinna być nie mniejsza niż 4 m!
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach!
	Kiedy urządzenie jest zawieszane, należy zamocować linkę bezpieczeństwa do odpowiedniego punktu montażowego.
	W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania!

	Podczas korzystania z urządzenia zaleca się noszenie niezbędnego wyposażenia ochronnego, m.in. okularów, rękawic.
	W normalnych warunkach pracy w temperaturze pokojowej, temperatura metalowej obudowy produktu może osiągnąć maks. 50°C - zachowaj ostrożność i nie dotykaj obudowy gołymi rękami!
	Podczas pierwszego włączenia urządzenia może wydobywać się z niego dym i charakterystyczny zapach - jest to normalne zjawisko i nie oznacza, że produkt jest uszkodzony.

Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby źródło światła weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem. Źródło światła nie powinno wchodzić w bezpośredni kontakt ze skórą!
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiedniej jasności. Do czyszczenia źródła światła używaj miękkiej szmatki. Czyść również wentylatory oraz otwory wentylacyjne.

Obsługa

Obok wyświetlacza LCD można znaleźć 4 przyciski:

- MENU - przechodzenie między opcjami menu;
- ENTER - wejście do wybranego podmenu lub zatwierdzenie opcji widocznej na ekranie;
- UP - zwiększenie wartości widocznej na wyświetlaczu lub przechodzenie w górę między wartościami widocznymi na ekranie;
- DOWN - zmniejszenie wartości widocznej na wyświetlaczu lub przechodzenie w dół między wartościami widocznymi na ekranie.

Struktura menu

Opcja menu głównego	Wartości opcji	Funkcja
A001	A001-A512	Adres DMX
Au01	Au01-Au15	Kolory statyczne - czerwony (Au01), zielony 1 (Au02), niebieski 1 (Au03), UV 1 (Au04), żółty 1 (Au05), różowy 1 (Au06), różowy 2 (Au07), niebieski 2 (Au08), zielony 2 (Au09), niebieski 3 (Au10), biały 1 (Au11), żółty 2 (Au12), UV 2 (Au13), niebieski 4 (Au14), biały 2 (Au15)
UF01	UF01-UF99	Color Jump RGB+UV - wolno-szybko
FF01	FF01-FF99	Color Jump WW/CW - wolno-szybko
UC01	UC01-UC99	Color Gradient RGB+UV - wolno-szybko
FC01	FC01-UC99	Color Gradient WW/CW - wolno-szybko
r255	r000-r255	Dimmer koloru czerwonego - 0-100%
G255	G000-G255	Dimmer koloru zielonego - 0-100%
b255	b000-b255	Dimmer koloru niebieskiego - 0-100%
P255	P000-P255	Dimmer koloru UV - 0-100%

U255	U000-U255	Dimmer kolorów ciepłego białego (WW) i zimnego białego (CW) - 0-100%
C255	C000-C255	Dimmer kolorów UV, ciepłego białego (WW) i zimnego białego (CW) - 0-100%
Auto	-	Tryb auto
Soud	bLoF	Tryb sound - podświetlenie wyświetlacza wł.
	bLon	Tryb sound - podświetlenie wyświetlacza wył.

Pilot bezprzewodowy

Urządzenie można obsługiwać również za pomocą dołączonego do zestawu pilota bezprzewodowego z następującymi przyciskami:

Przycisk	Funkcja
	Zasilanie - wł./wył.
Strobe	Tryb strobokopu
DMX	Tryb DMX
Auto	Tryb auto
Jump	Color Jump
MENU	Wybór między opcjami menu
Flash	Color Gradient
Sound	Tryb sound
Red	Kolor czerwony
Green	Kolor zielony
Blue	Kolor niebieski
Amber	Kolor ciepły biały
Cyan (1)	Kolor zimny biały
Roseo	Kolor UV
Cyan (2)	Dimmer diod RGB+UV (kolor UV) / diod WW+CW (kolory ciepły biały i zimny biały) / wszystkich źródeł światła (kolory UV, ciepły biały i zimny biały)
	Zwiększenie wartości widocznej na wyświetlaczu
	Zmniejszenie wartości widocznej na wyświetlaczu

Struktura DMX

Tryb DMX - 12CH		
Kanał	Funkcja	Wartości DMX
CH1	Master Dimmer - 0-100%	0-255
CH2	Stroboskop - wolno-szybko	0-255
CH3	Dimmer koloru czerwonego - 0-100%	0-255
CH4	Dimmer koloru zielonego - 0-100%	0-255
CH5	Dimmer koloru niebieskiego - 0-100%	0-255
CH6	Dimmer koloru UV - 0-100%	0-255
CH7	Dimmer ciepłego białego 1 (WW1) - 0-100%	0-255
CH8	Dimmer zimnego białego 1 (CW1) - 0-100%	0-255
CH9	Dimmer ciepłego białego 2 (WW2) - 0-100%	0-255
CH10	Dimmer zimnego białego 2 (CW2) - 0-100%	0-255
CH11	Brak funkcji	0-10

	Color Jump RGB+UV	11-40
	Color Jump WW/CW	41-70
	Color Gradient RGB+UV	71-100
	Color Gradient WW/CW	101-130
	Color Pulse RGB+UV	131-160
	Color Pulse WW/CW	161-190
	Tryb auto	191-220
	Tryb sound	221-255
CH12	Prędkość kanału CH11 - wolno-szybko	0-255

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym







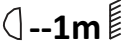







Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.



ENGLISH

Table of contents

Safety rules.....	7
Maintenance	8
Operation	8
DMX structure.....	9
Information about used electrical and electronic equipment	10

Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure that the housing is not damaged. Do not connect dimmers to the product!
	Ensure a minimum distance of 1 m between the appliance and flammable materials. The distance between the product and the illuminated flammable materials need to be more than 10 meters!
	The device operates on the power supply marked on the housing - do not connect to a power supply with different parameters. Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug - do not pull directly on the power cord! Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If you find the power cord is damaged - do not use it!
	Indoor device, use in a well-ventilated room, keep away from moisture. The distance between the device and a wall should be kept at least 50 cm. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices. Do not store or use the device near a fire source!
	Do not look directly into the light source - the light may cause an epileptic attack in light-sensitive people or people with epilepsy. Compliance with this rule is mandatory. The distance between the eyes of the person looking at the device and the device should not be less than 4 m!
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. Do not expose the device to high temperatures!
	When the device is hanged, attach the safety rope to a suitable mounting point.
	In the event of a malfunction, disconnect the device from the power supply immediately!
	It is advisable to wear the necessary protective equipment when using the device, especially glasses, gloves.

	Under normal operating conditions at room temperature, the temperature of the metal housing of the product may reach a maximum of 50°C - be careful and don't touch the housing with bare hands!
	When the appliance is first switched on, smoke and a characteristic odor may be emitted - this is normal occurrence and it does not indicate that the product is defective.

Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel, damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow light source to come into contact with oil, grease or any similar liquid. Light source should not come into direct contact with the skin!
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper brightness. Use a soft cloth to clean the light source. Also clean the fans and air vents.

Operation

Next to the LCD display you will find 4 buttons:




- MENU - switch between menu options;
- ENTER - enter a selected submenu or confirm an option shown on the screen;
- UP - increase the value visible on the display or move up between values visible on the screen;
- DOWN - decrease value visible on the display or move down between values visible on the screen.

Menu structure

Main menu option	Option values	Function
A001	A001-A512	DMX address
Au01	Au01-Au15	Static colors - red (Au01), green 1 (Au02), blue 1 (Au03), UV 1 (Au04), yellow 1 (Au05), pink 1 (Au06), pink 2 (Au07), blue 2 (Au08), green 2 (Au09), blue 3 (Au10), white 1 (Au11), yellow 2 (Au12), UV 2 (Au13), blue 4 (Au14), white 2 (Au15)
UF01	UF01-UF99	Color Jump RGB+UV - slow-fast
FF01	FF01-FF99	Color Jump WW/CW - slow-fast
UC01	UC01-UC99	Color Gradient RGB+UV - slow-fast
FC01	FC01-UC99	Color Gradient WW/CW - slow-fast
r255	r000-r255	Red color dimmer - 0-100%
G255	G000-G255	Green color dimmer - 0-100%
b255	b000-b255	Blue color dimmer - 0-100%
P255	P000-P255	UV color dimmer - 0-100%
U255	U000-U255	Dimmer of warm white (WW) and cold white (CW) colors - 0-100%
C255	C000-C255	Dimmer of UV, warm white (WW) and cold white (CW) colors - 0-100%
Auto	-	Auto mode
Soud	bLoF	Sound mode - display backlight on
	bLon	Sound mode - display backlight off

Remote control

The device can also be operated using the included wireless remote with the following buttons:

Button	Function
	Power - on/off
Strobe	Strobe mode
DMX	DMX mode
Auto	Auto mode
Jump	Color Jump
MENU	Selection between menu options
Flash	Color Gradient
Sound	Sound mode
Red	Red color
Green	Green color
Blue	Blue color
Amber	Warm white color
Cyan (1)	Cold white color
Roseo	UV color
Cyan (2)	Dimmer of RGB+UV LEDs (UV color) / WW+CW LEDs (warm white and cold white colors) / all light sources (UV, warm white and cold white colors)
	Increasing the value shown on the display
	Decreasing the value visible on the display

DMX structure

DMX mode - 12CH		
Channel	Function	DMX values
CH1	Master Dimmer - 0-100%	0-255
CH2	Strobe - slow-fast	0-255
CH3	Red color dimmer - 0-100%	0-255
CH4	Green color dimmer - 0-100%	0-255
CH5	Blue color dimmer - 0-100%	0-255
CH6	UV color dimmer - 0-100%	0-255
CH7	Warm white color dimmer 1 (WW1) - 0-100%	0-255
CH8	Cold white color dimmer 1 (CW1) - 0-100%	0-255
CH9	Warm white color dimmer 2 (WW2) - 0-100%	0-255
CH10	Cold white color dimmer 2 (CW2) - 0-100%	0-255
CH11	No function	0-10
	Color Jump RGB+UV	11-40
	Color Jump WW/CW	41-70
	Color Gradient RGB+UV	71-100
	Color Gradient WW/CW	101-130
	Color Pulse RGB+UV	131-160
	Color Pulse WW/CW	161-190
	Auto mode	191-220
Sound mode	221-255	
CH12	CH11 channel speed - slow-fast	0-255

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment - intended for households - is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.